

فهرست مطالب

مقدمه مترجم.....	۷۵
فصل اول: مقدمه.....	۸۳
فصل دوم: توسعه حقوق بیع داخلی.....	۹۰
الف. کلیات.....	۹۰
ب. حقوق روم.....	۹۰
I. کلیات.....	۹۰
II. بیع در حقوق روم.....	۹۱
ج. حقوق کامن لا.....	۹۳
I. کلیات.....	۹۳
II. مدل انگلیسی.....	۹۵
III. ایالات متحده آمریکا.....	۹۷
IV. گرایش نظام‌های حقوقی مختلط به سوی کامن لا.....	۹۹
د. اروپای قاره‌ای.....	۱۰۱
I. کلیات.....	۱۰۱
II. حقوق فرانسه.....	۱۰۱
III. نظام‌های حقوقی ژرمنی.....	۱۰۵
IV. نظام‌های نوردیک (دانمارک، فنلاند، ایسلند، نروژ و سوئد).....	۱۱۱
ذ. نظام‌های حقوقی ایبرو - آمریکایی (آمریکای لاتین).....	۱۱۳
I. کلیات.....	۱۱۳
II. قانونگذاری‌ها.....	۱۱۳
ر. نظام‌های حقوقی آفریقا.....	۱۱۷
I. کلیات.....	۱۱۷
II. دوره پیش از استعمار.....	۱۱۷
III. دوران استعمار.....	۱۱۷
IV. وضعیت کنونی.....	۱۱۸
ز. کشورهای خاورمیانه و عربی.....	۱۲۱
I. کلیات.....	۱۲۱
II. تأثیرات اصلی.....	۱۲۱
III. وضعیت کنونی.....	۱۲۴

۱۲۵	ه. اروپای شرقی و آسیای مرکزی
۱۲۵	I. کلیات
۱۲۶	II. دوران پیش از تأسیس شوروی
۱۲۷	III. دوران شوروی
۱۲۸	IV. دوران پس از شوروی
۱۲۹	و. آسیای شرقی
۱۲۹	I. کلیات
۱۳۰	II. خانواده‌های نظام‌های حقوقی
۱۳۴	III. نظام‌های حقوقی مدرن و گرایش‌ها
۱۳۶	فصل سوم: حقوق و پروژه‌های یکپارچه‌سازی
۱۳۶	الف. کلیات
۱۳۷	ب. حقوق یکپارچه
۱۳۷	I. توسعه حقوق تطبیقی
۱۳۹	II. تأسیس مؤسسات بین‌المللی و اقدامات مقدماتی
۱۳۹	III. UNIDROIT
۱۴۱	IV. آنسیترال
۱۵۲	V. OHADA
۱۵۳	VI. اروپا
۱۵۴	ج. پروژه‌های یکپارچه سازی حقوق
۱۵۴	I. کلیات
۱۵۵	II. اصول قراردادهای تجاری بین‌المللی UNIDROIT
۱۶۰	III. اصول حقوق قراردادهای اروپایی
۱۶۲	IV. PACL و PLACL، DCFR
۱۶۶	د. شروط یکپارچه تجارت و رویه تجارت
۱۶۷	ه. Lex Mercatoria
۱۶۸	و. اسناد حقوق بیع بین‌المللی
۱۷۰	فصل چهارم: قرارداد و قانون
۱۷۰	الف. کلیات
۱۷۱	ب. قانون قابل اعمال نسبت به قرارداد
۱۷۲	I. انتخاب قانون
۱۸۴	II. سایر قواعد حل تعارض قوانین

فهرست مطالب □ ۷

۱۸۶	III. داوری تجاری بین‌المللی
۱۸۹	IV. مسائل خاص در بیع بین‌المللی کالا
۱۹۶	ج. محتوای تعهدات
۱۹۶	I. آزادی قرارداد
۲۰۱	II. تعامل بین قرارداد و نظام قواعد تکمیلی
۲۰۴	فصل پنجم: شیوه مدرن بیع بین‌المللی
۲۰۴	الف. مقدمه
۲۰۶	ب. تحقیقات آماری
۲۰۶	I. نظرسنجی‌های قبلی
۲۰۸	II. نظرسنجی‌های حقوق بیع بین‌المللی
۲۰۹	ج. نتایج
۲۰۹	I. دعاوی ناشی از بیع
۲۱۰	II. دعاوی مطروحه تحت CISG
۲۱۲	III. میزان آشنایی با CISG
۲۱۳	IV. استثنا کردن اعمال CISG
۲۱۷	V. شرط انتخاب قانون
۲۲۱	VI. شروط قراردادی خاص
۲۲۱	VII. شروط حل اختلاف
۲۲۳	د. تحلیل
۲۲۳	I. جهت‌گیری داخلی
۲۲۵	II. پیامدهای انتخاب قانون داخلی به‌جای انتخاب قانون یکپارچه
۲۲۹	III. حل اختلاف در دعاوی بیع بین‌المللی
۲۳۵	فصل ششم: ملاحظات کلی پیرامون حقوق بیع
۲۳۵	الف. مقدمه
۲۳۶	ب- چارچوب حقوقی حقوق بیع
۲۳۶	I. نظام‌های سیویل لا
۲۴۱	II. کامن لا و حقوق اسکاندیناوی
۲۴۳	III. رویکردهای یکپارچه
۲۴۴	ج. قوانین مدرن حمایت از مصرف‌کننده
۲۴۴	I. مقدمه
۲۴۴	II. تحقق اقدامات حمایت از مصرف‌کننده در چارچوب‌های قانونی

۲۴۷	III. تعریف مصرف کننده
۲۴۹	IV. اقدامات معمول در حمایت از مصرف کننده
۲۵۲	V. رابطه حمایت داخلی از مصرف کننده با CISG
۲۵۵	فصل هفتم: مفهوم کالا
۲۵۵	الف. مقدمه
۲۵۶	ب. تعریف عمومی کالا
۲۵۶	I. اوصاف کالا
۲۶۰	II. Res Extra Commercium
۲۶۱	III. پول
۲۶۲	ج. کالای مادی
۲۶۲	I. دام
۲۶۳	II. کالاهای فله، کالاهای آینده، محصولات کشاورزی سلف، و غیره
۲۶۵	III. برق و گاز و آب
۲۶۶	IV. کشتی، هواپیما و غیره
۲۶۸	V. بیع اسنادی
۲۶۸	د. مال غیرمادی
۲۶۹	I. نرم افزار و اطلاعات
۲۷۳	II. حقوق دینی
۲۷۷	فصل هشتم: حدود قرارداد بیع
۲۷۷	الف. مفاهیم کلی بیع
۲۷۷	I. انتقال مالکیت کالا
۲۷۹	II. قراردادهای چارچوب
۲۸۰	ب. بیع از طریق مزایده
۲۸۰	I. شیوه های داخلی
۲۸۳	II. حقوق یکپارچه
۲۸۴	ج. قراردادهای بیع در برابر سایر قراردادهای تأمین کالا
۲۸۴	I. معاوضه
۲۸۶	II. قراردادهای لیزینگ و اجاره به شرط تملیک
۲۸۹	د. قراردادهای مختلط
۲۹۰	I. قراردادهای سفارش تولید کالا
۲۹۵	II. قراردادهای تأمین کالا و خدمات

III. قراردادهای کلیدگردان.....	۲۹۷
فصل نهم: تشکیل قرارداد.....	۲۹۹
الف. کلیات	۲۹۹
ب- علت و عوض.....	۳۰۰
I. کلیات	۳۰۰
II. علت	۳۰۱
III. عوض معامله.....	۳۰۵
IV. نظارت قضایی بر شروط قرارداد.....	۳۱۱
فصل دهم: ایجاب و قبول.....	۳۱۲
الف. کلیات	۳۱۲
ب. ایجاب.....	۳۱۴
I. قطعی بودن ایجاب.....	۳۱۴
II. قصد التزام.....	۳۲۳
III. اثر الزام آور ایجاب	۳۲۷
IV. خاتمه ایجاب.....	۳۳۷
ج. قبول	۳۴۵
I. اعلامیه قبول.....	۳۴۵
II. زمان قبولی	۳۴۹
III. نفوذ قبول	۳۵۰
IV. لزوم مطابقت بین مفاد ایجاب و قبول	۳۵۵
د. شیوه‌های مدرن انعقاد قرارداد.....	۳۵۸
E. مشکلات زبانی	۳۶۰
F. بار اثبات و استاندارد اثبات	۳۶۳
فصل یازدهم: ارتباطات الکترونیکی.....	۳۶۶
الف. ملاحظات کلی در مورد ارتباطات الکترونیکی.....	۳۶۶
ب. ارتباطات الکترونیکی و تشکیل قرارداد	۳۶۹
I. کلیات	۳۶۹
II. اصل برابری	۳۷۰
III. تشکیل قرارداد	۳۷۰
IV. درج شروط عمومی	۳۷۴

۳۷۵	V. وظایف راجع به ارائه اطلاعات.....
۳۷۶	ج. بار اثبات و استاندارد اثبات.....
۳۷۸	فصل دوازدهم: شروط استاندارد (شروط عمومی)
۳۷۸	الف. عمومی.....
۳۸۰	ب. قواعد خاص حاکم بر شروط استاندارد.....
۳۸۲	ج. درج شروط استاندارد.....
۳۸۲	I. عمومی.....
۳۸۲	II. درج شروط از طریق ارجاع در متن قرارداد.....
۳۸۶	III. الحاق شروط در نتیجه اعمال عرف و رویه.....
۳۸۷	د. شفافیت.....
۳۸۷	I. عمومی.....
۳۸۹	II. زبان.....
۳۹۰	III. شروط غافلگیر کننده.....
۳۹۲	هـ. تقدم شروطی که درباره آنها مذاکره شده است.....
۳۹۳	و. تبادل پیشنهادها.....
۳۹۳	I. کلیات.....
۳۹۴	II. قاعده آخرین اقدام [Last-Shot Rule].....
۳۹۵	III. قاعده حذف [Knock-Out].....
۳۹۹	فصل سیزدهم: نمایندگی
۳۹۹	الف. ملاحظات کلی در باب نمایندگی.....
۴۰۰	I. روابط موجود در نمایندگی.....
۴۰۰	II. منابع حقوق نمایندگی.....
۴۰۲	III. قانون قابل اعمال در نمایندگی.....
۴۰۳	ب. اجازه.....
۴۰۳	I. اعطای اجازه.....
۴۱۰	II. محدوده اجازه.....
۴۱۵	III. تفویض نمایندگی به وکیل دوم (توکیل).....
۴۱۵	IV. ختم نمایندگی.....
۴۱۸	ج. نمایندگی اعلام شده و نمایندگی اعلام نشده.....
۴۱۸	I. کلیات.....
۴۱۹	II. نمایندگی اعلام شده.....

۴۲۰	.....	III. نمایندگی اعلام نشده
۴۲۵	.....	د. مسئولیت نماینده
۴۲۵	.....	I. کلیات
۴۲۵	.....	II. الزامات
۴۲۶	.....	III. میزان مسئولیت
۴۲۸	.....	فصل چهاردهم: اصلاح قرارداد
۴۲۸	.....	الف. کلیات
۴۲۸	.....	I. آزادی قرارداد
۴۲۹	.....	II. قاعده وظیفه قراردادی از پیش موجود
۴۳۳	.....	ب. الزامات شکلی
۴۳۳	.....	I. الزامات شکلی قانونی
۴۳۴	.....	II. شرط منع اصلاح شفاهی
۴۳۷	.....	فصل پانزدهم: اعتبار قرارداد
۴۳۷	.....	الف. مفهوم اعتبار
۴۳۸	.....	ب. آثار بطلان
۴۳۹	.....	I. بطلان مطلق و void ab initio
۴۴۱	.....	II. باطل نسبی و ابطال پذیر
۴۴۲	.....	III. غیر قابل الزام بودن
۴۴۳	.....	IV. قرارداد معتبر مشروط به تنفیذ
۴۴۴	.....	ج. رویکرد پروژه‌های یکپارچه‌سازی به اعتبار
۴۴۷	.....	فصل شانزدهم: اهلیت قراردادی
۴۴۷	.....	الف. کلیات
۴۴۸	.....	ب. اهلیت اشخاص حقیقی
۴۴۹	.....	I. اهلیت برای ملتزم شدن و ملزم کردن
۴۵۳	.....	II. آثار فقدان اهلیت
۴۵۹	.....	III. عدم اهلیت به واسطه سمت
۴۶۰	.....	ج. اهلیت اشخاص حقوقی
۴۶۰	.....	I. ملاحظات کلی
۴۶۰	.....	II. دکترین خروج از صلاحیت [ultra vires]
۴۶۲	.....	د. اهلیت و تعارض قوانین

۴۶۲	I. قواعد حل تعارض قوانین.....
۴۶۴	II. قراردادهای الکترونیکی.....
۴۶۶	فصل هفدهم: اشتباه و خطا.....
۴۶۶	الف. ملاحظات کلی.....
۴۶۷	ب. مبانی مفهومی.....
۴۶۷	I. رابطه اشتباه با قاعده اظهارات نادرست کامن لا.....
۴۶۹	II. دسته‌بندی.....
۴۷۴	ج. مشخصات اشتباه مؤثر.....
۴۷۴	I. ماهیت اساسی و علیت.....
۴۷۶	II. تأثیر اتکای طرف قرارداد.....
۴۷۶	III. ضرورت امکان معافیت از مسئولیت.....
۴۷۷	د. اشتباه در هویت.....
۴۷۸	ه. خطای در بیان.....
۴۷۹	I. اهمیت آگاهی طرف قرارداد.....
۴۸۱	II. خطای محاسباتی.....
۴۸۲	و. اشتباه در موضوع یا در شرایط.....
۴۸۲	I. نام غلط کالا.....
۴۸۳	II. وجود کالا.....
۴۸۴	III. ویژگی‌های کالا.....
۴۸۵	ز. رابطه اشتباه با طرق جبرانی در حقوق بیع کالا.....
۴۸۷	فصل هجدهم: تقلب و اکراه.....
۴۸۷	الف. ملاحظات کلی.....
۴۸۸	ب. تقلب.....
۴۸۸	I. اظهار نادرست، فعل یا ترک فعل.....
۴۹۵	II. آگاهی و قصد فریب.....
۴۹۸	III. رضایت متأثر از فریب.....
۵۰۱	IV. رابطه با اشتباه.....
۵۰۱	ج. اکراه.....
۵۰۲	I. فشار نامشروع.....
۵۰۶	II. تحریک به انعقاد قرارداد.....
۵۰۷	III. رابطه با تأثیر ناروا.....

فصل نوزدهم: آثار اشتباه، تقلب و اکراه..... ۵۰۸

الف. ملاحظات کلی	۵۰۸
ب. ابطال	۵۰۹
I. الزامات برای ابطال	۵۱۱
II. موانع ابطال	۵۱۲
ج. آثار ابطال	۵۱۸
I. ابطال کلی در برابر ابطال جزئی	۵۱۸
II. استرداد	۵۱۹
د. خسارت	۵۲۱

فصل بیستم: قرارداد غیر قانونی و قرارداد غیر اخلاقی..... ۵۲۳

الف. ملاحظات کلی	۵۲۳
I. ارتباط غیر قانونی بودن و غیر اخلاقی بودن	۵۲۳
II. رابطه مفاهیم غیر قانونی بودن و غیر اخلاقی بودن با تقلب و اکراه.....	۵۲۴
ب. رویکردها نسبت به غیر قانونی بودن و غیر اخلاقی بودن.....	۵۲۶
ج. صور مختلف غیر قانونی بودن و غیر اخلاقی بودن.....	۵۲۹
I. ذات قرارداد غیر قانونی است	۵۳۰
II. مفاد قرارداد برخلاف قانون است	۵۳۱
III. اجرای قرارداد برخلاف قانون به طور اتفاقی صورت پذیرد	۵۳۳
IV. قرارداد با قصد دستیابی به یک هدف ممنوع.....	۵۳۴
د. آثار قرارداد خلاف قانون	۵۳۷
I. اجرای قرارداد	۵۳۸
II. استرداد	۵۳۹

فصل بیست و یکم: منافع بیش از حد و مزایای غیر منصفانه..... ۵۴۲

الف. ملاحظات کلی	۵۴۲
I. تحولات تاریخی	۵۴۲
II. هدف از حمایت	۵۴۳
ب. اختلاف فاحش	۵۴۴
I. دامنه و کاربرد در بیع کالا	۵۴۴
II. آستانه نابرابری.....	۵۴۶
III. رفتار سرزنش برانگیز	۵۴۸
IV. پیامدها	۵۵۰

ج. بی وجدانی.....	۵۵۲
I. ارتباط با سایر دکترین‌ها.....	۵۵۲
II. معاملات خلاف وجدان.....	۵۵۶
III. آثار.....	۵۶۰
فصل بیست و دوم: شکل قرارداد.....	۵۶۱
الف. ملاحظات کلی.....	۵۶۱
ب. الزامات قانونی.....	۵۶۲
I. حقوق داخلی.....	۵۶۲
II. اسناد بین‌المللی.....	۵۶۶
ج. معنی کتبی بودن.....	۵۶۷
د. الزامات شکلی تعیین شده از سوی طرفین.....	۵۷۱
I. الزامات شکلی قرارداد.....	۵۷۱
II. الزامات شکلی مورد نیاز جهت اصلاح قرارداد.....	۵۷۳
فصل بیست و سوم: ملاحظات کلی در باب مسئولیت پیش قراردادی.....	۵۷۴
الف. مرحله پیش قراردادی.....	۵۷۴
ب. مذاکره قرارداد.....	۵۷۵
ج. مبانی حقوقی.....	۵۷۶
فصل بیست و چهارم: تکالیف پیش قراردادی.....	۵۷۹
الف. کلیات.....	۵۷۹
ب. وظایف خاص پیش قراردادی.....	۵۸۰
I. تکلیف به ارائه اطلاعات.....	۵۸۱
II. شکست مذاکرات قرارداد.....	۵۸۳
III. محرمانگی.....	۵۸۵
IV. آسیب فیزیکی به شخص یا اموال.....	۵۸۵
ج. خلاصه.....	۵۸۶
فصل بیست و پنجم: مسئولیت پیش قراردادی.....	۵۸۸
الف. مبانی مسئولیت پیش قراردادی.....	۵۸۸
ب. حدود مسئولیت.....	۵۹۱
I. منفعت اتکایی.....	۵۹۳
II. منفعت انتظاری.....	۵۹۴

فصل بیست و هشتم: تفسیر و تکمیل قرارداد ۵۹۶

الف. کلیات	۵۹۶
I. مقدمه	۵۹۶
II. رویکردهای موجود	۵۹۹
ب. انشای قرارداد	۶۰۲
I. نقطه شروع	۶۰۲
II. فراتر از معنای تحت اللفظی	۶۰۷
III. اصول کلی حقوق	۶۱۰
ج. شرایط پیرامونی و رفتارهای بعدی طرفین	۶۱۱
I. کلیات	۶۱۱
II. شرایط پیرامونی	۶۱۲
III. رفتار بعدی طرفین	۶۱۴
IV. محدودیت‌ها و استثنائات	۶۱۶
د. قواعد خاص تفسیر	۶۲۱
I. قاعدة تفسیر به نفع آنچه مذاکره شده است [<i>favor negotii</i>]	۶۲۲
II. اصل <i>Contra Proferentem</i>	۶۲۳
III. اصل <i>Favor Debitoris</i>	۶۲۴
ذ. تکمیل قرارداد	۶۲۵
I. کلیات	۶۲۵
II. رویکردها	۶۲۶

فصل بیست و نهم: رویه و عرف ۶۲۹

الف. کلیات	۶۲۹
I. واژه‌شناسی	۶۲۹
II. منابع قانونی	۶۳۰
ب. رویه بین طرفین قرارداد	۶۳۳
۱. تکرار، مدت، رعایت	۶۳۴
II. آثار	۶۳۶
III. پایان دادن به یک رویه	۶۳۹
ج. عرف تجاری	۶۴۰
I. ماهیت حقوقی عرف	۶۴۱
II. پیش نیازها	۶۴۳

۶۴۹	 III. تعیین عرف‌های مرتبط
۶۵۰	 IV. مثال‌ها
۶۵۲	 V. آثار

فصل بیست‌وهشتم: تعهدات فروشنده ۶۵۳

۶۵۳	 الف. شروط قراردادی و تعهدات پیش‌فرض
۶۵۳	 I. تعهدات شاخص
۶۵۴	 II. شروط قراردادی
۶۵۵	 III. قواعد تکمیلی
۶۵۶	 ب. تعهدات اصلی
۶۵۷	 I. تسلیم کالا
۶۵۷	 II. انتقال مالکیت
۶۵۹	 III. تسلیم اسناد
۶۶۰	 ج. تعهدات اضافی
۶۶۰	 I. کلیات
۶۶۱	 II. منابع
۶۶۳	 III. مصادیق

فصل بیست‌ونهم: تسلیم ۶۶۷

۶۶۷	 الف. کلیات
۶۶۷	 I. اصطلاحات
۶۷۰	 II. تسلیم قانونی
۶۷۱	 III. آثار
۶۷۵	 IV. تأثیر تخلف از سایر تعهدات
۶۷۶	 ب. محل تحویل
۶۷۷	 I. توافقات قراردادی
۶۸۱	 II. نظام قواعد تکمیلی
۶۸۶	 ج. زمان تحویل
۶۸۷	 I. قرارداد
۶۹۲	 II. قواعد تکمیلی
۶۹۵	 د. وظایف اطلاع‌رسانی

فصل سی‌ام: اسناد و هزینه‌ها ۶۹۸

الف. کلیات	۶۹۸
ب. اسناد	۶۹۸
I. کلیات	۶۹۹
II. اسناد مالکیت و اسناد حمل	۷۰۰
III. سایر اسناد	۷۰۳
IV. زمان و مکان تحویل	۷۰۶
ج. مجوزات	۷۰۷
I. شروط قرارداد	۷۰۷
II. قواعد تکمیلی	۷۰۹
د. حمل‌ونقل و بیمه	۷۰۹
I. قرارداد	۷۱۰
II. قواعد تکمیلی	۷۱۱
ذ. سایر هزینه‌ها	۷۱۳

فصل سی‌ویکم: مطابقت کالا ۷۱۵

الف. کلیات	۷۱۵
I. سابقه تاریخی	۷۱۵
II. نظام‌های سیویل لا	۷۲۴
III. نظام‌های کامن لا	۷۲۷
IV. رویکرد یکپارچه و مدرن	۷۲۹
ب. الزامات قراردادی	۷۳۳
I. کلیات	۷۳۳
II. کمیت	۷۳۸
III. کیفیت	۷۴۴
IV. ماهیت و توصیف	۷۵۴
۵. بسته‌بندی	۷۵۶
VI. سایر جنبه‌ها	۷۵۸
ج. الزامات پیش‌فرض	۷۵۹
I. تناسب کالا برای منظور خاص	۷۶۰
II. تناسب کالا برای استفاده معمول	۷۶۷
III. بسته‌بندی	۷۷۷

۷۷۹	د. اختلافات بی اهمیت
۷۸۰	I. رویکردهای داخلی
۷۸۱	II. رویکرد یکپارچه
۷۸۲	ه. اطلاع خریدار از عدم انطباق در زمان انعقاد قرارداد
۷۸۳	I. محدوده
۷۸۴	II. زمان انعقاد قرارداد
۷۸۴	III. تکلیف پیش قراردادی بر بازرسی
۷۸۵	IV. ضمانت فروشنده یا وجود فریب
۷۸۵	و. زمان احراز عدم انطباق
۷۸۵	I. کلیات
۷۸۵	II. زمان انعقاد قرارداد
۷۸۶	III. زمان تحویل
۷۸۶	IV. انتقال ضمان
۷۸۷	V. پس از انتقال ضمان
۷۸۸	ز. بار اثبات

فصل سی و دوم: حقوق مالکانه شخص ثالث ۷۹۰

۷۹۰	الف. کلیات
۷۹۲	I. سابقه تاریخی
۷۹۳	II. رژیم حقوقی
۷۹۵	ب. حقوق شخص ثالث
۷۹۵	I. قرارداد بیع نسبت به کالای متعلق به شخص ثالث
۸۰۰	II. قرارداد بیع کالای متعلق حق غیر
۸۰۳	III. تعلق حقوق عمومی در کالا
۸۰۵	ج. ادعای شخص ثالث
۸۰۷	د. زمان ایجاد حق یا ادعا
۸۰۸	ه. اطلاع خریدار

فصل سی و سوم: حقوق مالکیت صنعتی و معنوی ۸۱۲

۸۱۲	الف. کلیات
۸۱۲	I. حقوق مالکیت متمایز
۸۱۳	II. تغییرات نوین
۸۱۳	ب. حقوق معنوی و ادعاهای مربوطه

۸۱۴	TRIPS و WIPO	I
۸۱۴	رقابت غیرمنصفانه	II
۸۱۵	حقوق ناشی از شخصیت	III
۸۱۶	ج. رویکردها	
۸۱۷	I. طبقه‌بندی: حقوق مالکانه در برابر عدم انطباق	
۸۱۸	II. رویکرد CISG	
۸۲۱	III. اطلاع خریدار	
۸۲۳	 فصل سی و چهارم: بازرسی و آگهی	
۸۲۳	الف. کلیات	
۸۲۳	I. بررسی تطبیقی	
۸۲۹	II. مبنای قانونی برای الزام خریدار به اطلاع‌رسانی	
۸۳۰	III. حدود الزام ارسال آگهی	
۸۳۵	ب. بازرسی	
۸۳۵	I. کلیات	
۸۳۸	II. جزئیات بازرسی	
۸۴۰	III. زمان انجام بازرسی	
۸۴۴	ج. آگهی	
۸۴۵	I. کلیات	
۸۴۶	II. جزئیات آگهی	
۸۴۹	III. زمان اطلاع‌رسانی	
۸۵۹	د. آثار	
۸۵۹	I. آثار کلی	
۸۶۳	II. استثنائات	
۸۶۷	 فصل سی و پنجم: تعهدات خریدار	
۸۶۷	الف. شروط قراردادی و تعهدات مفروض	
۸۶۷	I. تعهدات شاخص	
۸۶۸	II. شروط قراردادی	
۸۷۰	III. قواعد تکمیلی	
۸۷۲	ب. تعهدات اصلی خریدار	
۸۷۲	I. پرداخت ثمن	
۸۷۵	ج. تکالیف اضافی	

۸۷۵	I. کلیات
۸۷۵	II. منابع تکالیف اضافی
۸۷۶	III. مصادیق
۸۷۷	فصل سی و هشتم: پرداخت
۸۷۷	الف. کلیات
۸۷۸	ب. پرداخت جزئی
۸۸۰	ج. محل پرداخت
۸۸۱	I. قرارداد
۸۸۱	II. قواعد تکمیلی
۸۸۴	III. شیوه تعیین صلاحیت دادگاه
۸۸۵	د. زمان پرداخت
۸۸۵	I. قرارداد
۸۸۶	II. قواعد تکمیلی
۸۸۸	ذ. ارز
۸۸۸	I. قرارداد
۸۹۲	II. قواعد تکمیلی
۸۹۲	ر. شیوه‌های پرداخت
۸۹۳	I. قواعد تکمیلی
۸۹۴	II. قرارداد
۹۰۰	III. تهاتر
۹۰۰	ز. تضمینات فروشنده برای مطالبه طلب
۹۰۱	I. حفظ مالکیت
۹۰۵	II. شیوه‌های دیگر تضمین حقوق فروشنده
۹۰۹	فصل سی و هفتم: قبض کالا
۹۰۹	الف. کلیات
۹۱۲	ب. اعمالی که بخشی از قبض را تشکیل می‌دهند
۹۱۲	I. قبض
۹۱۴	II. اعمالی که فروشنده را قادر به تسلیم می‌کند
۹۱۵	ج. استثنائات

فصل سی و هشتم: انتقال ضمان ۹۱۷

- الف. مفهوم ضمان ۹۱۷
- I. تعریف ۹۱۷
- II. مصادیق ۹۱۸
- III. آثار ۹۱۹
- ب. تخصیص قراردادی ریسک ۹۲۰
- I. کلیات ۹۲۰
- II. شروط تجاری استاندارد ۹۲۲
- ج. قواعد تکمیلی مربوط به انتقال ضمان ۹۲۵
- I. کلیات ۹۲۵
- II. نظام‌های تخصیص ریسک ۹۲۸
- III. موارد خاص ۹۳۵

فصل سی و نهم: انتقال مالکیت ۹۴۴

- الف. کلیات ۹۴۴
- I. اصطلاحات ۹۴۴
- II. قرارداد و انتقال مالکیت ۹۴۶
- III. الزام به ثبت ۹۵۱
- ب. حقوق قابل اعمال ۹۵۳
- I. کلیات ۹۵۳
- II. انتخاب قانون ۹۵۴
- III. قواعد تکمیلی ۹۵۴
- ج. رویکردهای مختلف ۹۵۷
- I. کلیات ۹۵۷
- II. رویکرد مبتنی بر توافق ۹۶۳
- III. تسلیم ۹۶۷
- د. اسناد مالکیت ۹۶۹

فصل چهلم: انتقال مالکیت از سوی غیرمالک ۹۷۲

- الف. کلیات ۹۷۲
- I. اهمیت موضوع ۹۷۲
- II. سناریوهای متداول ۹۷۳
- III. تعلق به حق ثالث ۹۷۴

- IV. قواعد مشابه درخصوص کالاهای فرهنگی ۹۷۴
 ب. رویکردهای مختلف ۹۷۵
 I. کلیات ۹۷۶
 II. قاعدة *nemo dat* ۹۸۹
 III. حمایت از خریدار دارای حسن نیت ۹۹۸

فصل چهل و یکم: طرق جبران نقض قرارداد ۱۰۰۵

- الف. کلیات ۱۰۰۵
 ب. رویکرد علت گرا ۱۰۰۶
 I. کلیات ۱۰۰۶
 II. علل مختلف نقض ۱۰۰۷
 ج. رویکرد نقض قرارداد ۱۰۱۸
 I. کلیات ۱۰۱۸
 II. برخورد برابر با نقض های قراردادی ۱۰۲۰
 III. آثار نقض ۱۰۲۰
 د. رویکرد مدرن ۱۰۲۲
 I. کلیات ۱۰۲۲
 II. رویکرد نقض قرارداد به عنوان نقطه شروع ۱۰۲۳
 III. تأثیرات رویکرد علت گرا ۱۰۲۴
 ر. اصلاح قراردادی طرق جبرانی ۱۰۲۶
 I. کلیات ۱۰۲۶
 II. طرق جبرانی اضافی بر اساس قرارداد ۱۰۲۷
 III. محدودیت طرق جبرانی ۱۰۲۸

فصل چهل و دوم: تعلیق اجرا ۱۰۳۱

- الف. کلیات ۱۰۳۱
 ب. حق امتناع از اجرا (حق حبس) ۱۰۳۱
 I. کلیات ۱۰۳۱
 II. الزامات پیش فرض برای اعمال حق امتناع از اجرای تعهد ۱۰۳۴
 III. سازوکار اعمال حق بر امتناع ۱۰۴۱
 IV. آثار ۱۰۴۳
 ج. عدم قطعیت وضعیت اقتصادی متعهد ۱۰۴۴
 I. کلیات ۱۰۴۴

فهرست مطالب □ ۲۳

۱۰۴۷.....	II. جدی بودن مشکلات اقتصادی.....
۱۰۴۹.....	III. نقطهٔ زمانی مربوطه.....
۱۰۵۰.....	V. حق فسخ قرارداد.....
۱۰۵۲.....	فصل چهل و سوم: الزام به اجرای عین تعهد.....
۱۰۵۲.....	الف. کلیات.....
۱۰۵۲.....	I. اهمیت.....
۱۰۵۴.....	II. اصطلاحات.....
۱۰۵۶.....	ب. رویکردهای مختلف.....
۱۰۵۶.....	I. رویکرد سیویل لا.....
۱۰۶۲.....	II. رویکرد کامن لا.....
۱۰۷۳.....	III. سطح بین‌المللی.....
۱۰۸۰.....	ج. الزام به اجرا.....
۱۰۸۰.....	I. کلیات.....
۱۰۸۰.....	II. جریمه [astreinte].....
۱۰۸۱.....	III. اجرای تعهد جایگزین با هزینهٔ متعهد.....
۱۰۸۳.....	فصل چهل و چهارم: خسارت.....
۱۰۸۳.....	الف. کلیات.....
۱۰۸۴.....	I. هدف از خسارت.....
۱۰۹۲.....	II. اصول کلی.....
۱۱۰۲.....	ب. علّیت.....
۱۱۰۲.....	I. کلیات.....
۱۱۰۲.....	II. دکترین علّیت.....
۱۱۰۶.....	III. واقعهٔ مداخله‌گر.....
۱۱۰۹.....	ج. تقصیر و پیش‌بینی‌پذیری.....
۱۱۰۹.....	I. کلیات.....
۱۱۱۰.....	II. تقصیر.....
۱۱۱۸.....	III. پیش‌بینی‌پذیری.....
۱۱۲۸.....	د. شکل خسارت.....
۱۱۲۸.....	I. کلیات.....
۱۱۲۸.....	II. استرداد کالا.....
۱۱۲۹.....	III. اختیارات طرفین و قضات.....

۱۱۳۰.....	IV. پول
۱۱۳۱.....	ذ. طبقه‌بندی ضررها.
۱۱۳۱.....	I. کلیات
۱۱۳۲.....	II. Lucrum Cessans و Damnum Emergens
۱۱۳۴.....	III. منفعت انتظار و منفعت اتکا
۱۱۴۰.....	IV. ضرر مستقیم در برابر ضرر غیرمستقیم
۱۱۴۵.....	V. خسارت فرعی و تبعی
۱۱۴۷.....	ر. میزان خسارت
۱۱۴۷.....	I. کلیات
۱۱۴۷.....	II. ضرر عمومی عدم اجرا
۱۱۴۸.....	III. ضرر فرعی
۱۱۵۳.....	IV. ضرر تبعی
۱۱۶۷.....	V. منفعت از دست‌رفته
۱۱۷۲.....	ز. روش محاسبه
۱۱۷۳.....	I. کلیات
۱۱۷۴.....	II. ارزیابی عینی و انتزاعی
۱۱۸۴.....	III. سود ناشی از نقض قرارداد
۱۱۸۵.....	س. تقلیل خسارت
۱۱۸۵.....	I. کلیات
۱۱۸۷.....	II. دامنه تعهد به تقلیل خسارت
۱۱۹۰.....	III. آثار
۱۱۹۰.....	ش. شروط قراردادی
۱۱۹۰.....	I. مبلغ توافق‌شده قابل پرداخت در صورت تخلف از اجرای یک تعهد
۱۲۰۸.....	II. شروط محدودیت مسئولیت
۱۲۱۵.....	ی. اثبات
۱۲۱۶.....	I. بار اثبات
۱۲۲۰.....	II. استاندارد اثبات
۱۲۲۴.....	فصل چهل و پنجم: معافیت از مسئولیت
۱۲۲۴.....	الف. کلیات
۱۲۲۴.....	I. مصادیق معافیت از مسئولیت
۱۲۲۵.....	II. رژیم‌های مسئولیت
۱۲۲۶.....	III. رویکرد مفهومی

ب. وجود مانع.....	۱۲۲۹
I. کلیات.....	۱۲۲۹
II. تعیین از سوی طرفین قرارداد.....	۱۲۳۰
III. قواعد تکمیلی.....	۱۲۳۳
ج. هاردشیپ.....	۱۲۵۴
I. کلیات.....	۱۲۵۴
II. تخصیص قراردادی.....	۱۲۵۵
III. مفاد قواعد تکمیلی.....	۱۲۵۸
د. رفتار متعهدله.....	۱۲۷۱
I. کلیات.....	۱۲۷۱
II. پیش‌نیازهای اعطای معافیت.....	۱۲۷۲
III. پیامدها.....	۱۲۷۴
فصل چهل و ششم: بهره	۱۲۷۶
الف. کلیات.....	۱۲۷۶
I. مفهوم بهره.....	۱۲۷۶
II. منافع مشمول.....	۱۲۸۰
III. رویکرد شکلی در برابر رویکرد ماهوی.....	۱۲۸۳
IV. نقطه آغاز.....	۱۲۸۴
ب. شروط قراردادی.....	۱۲۹۱
I. قابل پذیرش بودن.....	۱۲۹۲
II. محدودیت‌ها.....	۱۲۹۳
ج. قواعد تکمیلی.....	۱۲۹۹
I. کلیات.....	۱۳۰۰
II. موعد محاسبه بهره.....	۱۳۰۰
III. نرخ.....	۱۳۱۰
IV. بهره مرکب.....	۱۳۲۳
د. بهره و خسارت.....	۱۳۲۶
I. بهره به‌عنوان خسارت.....	۱۳۲۷
II. خسارت مازاد بر بهره.....	۱۳۲۸
فصل چهل و هفتم: فسخ قرارداد	۱۳۳۱
الف. کلیات.....	۱۳۳۱

۱۳۳۲	I. مفهوم
۱۳۳۴	II. واژه‌شناسی
۱۳۳۵	III. فسخ از طریق توافق
۱۳۳۸	ب. جهات فسخ
۱۳۳۸	I. کلیات
۱۳۴۲	II. رویکرد علت‌گرا
۱۳۸۵	III. رویکرد وحدت‌گرا
۱۳۹۷	IV. موارد خاص
۱۴۱۲	ج. از دست دادن حق فسخ
۱۴۱۲	I. کلیات
۱۴۱۳	II. عدم امکان استرداد
۱۴۱۶	د. سازوکارهای فسخ
۱۴۱۷	I. Ipso Facto
۱۴۲۱	II. حکم دادگاه
۱۴۲۵	III. آگهی طرف متضرر

فصل چهل‌وهشتم: تقلیل ثمن ۱۴۳۱

۱۴۳۱	الف. کلیات
۱۴۳۳	ب. پیش‌نیازها
۱۴۳۳	I. عدم انطباق و اجرای جزئی
۱۴۳۴	II. عدم اجرای تعهد معذور
۱۴۳۵	III. سازوکار تقلیل ثمن
۱۴۳۵	ج. محاسبه
۱۴۳۵	I. تقلیل ثمن باید برابر با کاهش در ارزش کالا باشد
۱۴۳۶	II. تقلیل متناسب
۱۴۳۷	III. تقلیل ثمن به صفر
۱۴۳۷	د. آثار
۱۴۳۷	I. کلیات
۱۴۳۸	II. ارتباط با دیگر طرق جبرانی

فصل چهل‌ونهم: طرق جبرانی موازی ۱۴۳۹

۱۴۳۹	الف. کلیات
۱۴۳۹	I. سناریوهای رایج

۱۴۴۰	II. ارتباط طرق جبرانی همزمان
۱۴۴۱	III. رویکردهای قابل اجرا
۱۴۴۳	ب. طرق جبران نقض در برابر طرق جبران اشتباه
۱۴۴۳	I. رویکردهای داخلی
۱۴۴۵	II. سطح بین‌المللی
۱۴۴۷	ج. طریق جبرانی نقض در مقابل طریق جبرانی ارائه اظهارات نادرست
۱۴۴۷	I. کلیات
۱۴۴۸	II. کامن لا
۱۴۴۹	III. سیویل لا
۱۴۴۹	IV. CISG
	د. طرق جبرانی نقض قرارداد در مقابل طرق جبرانی ضمان قهری بابت ایراد آسیب به
۱۴۵۰	مال
۱۴۵۰	I. کلیات
۱۴۵۲	II. خسارت اموال
۱۴۵۷	فصل پنجاهم: انحلال قرارداد
۱۴۵۷	الف. کلیات
۱۴۵۸	ب. قواعد قابل اعمال
۱۴۵۸	I. کلیات
۱۴۶۰	II. حقوق مالکیت
۱۴۶۰	III. دارا شدن ناروا
۱۴۶۱	IV. ضمان قهری
۱۴۶۲	V. رژیم قراردادی
۱۴۶۲	ج. آثار ختم قرارداد
۱۴۶۲	I. تأثیر بر تعهدات اولیه
۱۴۶۳	II. تأثیر بر ادعای خسارت
۱۴۶۴	III. شروط قراردادی که از فسخ تأثیر نمی‌پذیرند
۱۴۶۵	IV. استرداد آنچه تحت قرارداد دریافت شده است
۱۴۷۲	فصل پنجاه و یکم: محدودیت زمانی بر اقامه دعوی
۱۴۷۲	الف. کلیات
۱۴۷۳	I. جهات مواجهه
۱۴۷۳	II. وصف شکلی یا وصف ماهوی

- III. ابتکارات بین‌المللی..... ۱۴۷۷
- IV. استقلال اراده طرفین..... ۱۴۷۸
- ب. بازه زمانی قانونی..... ۱۴۸۰
- I. کلیات..... ۱۴۸۰
- II. رویکرد سیویل لای ستی..... ۱۴۸۱
- III. رویکرد کامن لا..... ۱۴۸۷
- IV. رویکرد مدرن..... ۱۴۸۷
- ج. تجدید و تمدید بازه مرور زمان..... ۱۴۸۹
- کنوانسیون سازمان ملل راجع به قراردادهای بیع بین‌المللی کالا..... ۱۴۹۱
- کتاب شناسی..... ۱۵۱۴